

# ជម្ងឺច្រវែងនោមដែលមានលក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃអាចបណ្តាលឲ្យខូចបេះដូង

## Chronic Kidney Disease Can Damage Heart

ជម្ងឺច្រវែងនោមកើតឡើងនៅពេលដែលរាងកាយមនុស្សយើង ពុំអាចចម្រាញ់បញ្ចេញជាតិទឹក និងជាតិមីណេរ៉ាល្យបានស្មើគ្នា។ នៅពេលនោះ តម្រងនោមពុំអាចមានលទ្ធភាពដឹងបញ្ចេញ ជាតិកាកសំណល់ពីក្នុងរាងកាយទៅក្រៅបានឡើយ។

យោលទៅតាមគ្រឹស្ថានជាតិខាងជម្ងឺច្រវែងនោមដែលហៅថា National Kidney Foundation បានឲ្យដឹងថា ជម្ងឺច្រវែងនោមដែលពុំបានព្យាបាល អាចធ្វើឲ្យលើសឈាម (សម្ពាធឈាមខ្លាំង) ដែលជាកត្តាមួយ អាចបណ្តាលឲ្យខូចបេះដូងនិងឆ្អឹង។

ប្រសិនបើ ជម្ងឺច្រវែងនោមកាន់តែមានលក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរខ្លាំងឡើង វាអាចបណ្តាលឲ្យមានជាតិ កាកសំណល់ កកញ្ចប់ កាន់តែច្រើន នៅក្នុងរាងកាយ រហូតដល់ធ្វើឲ្យមនុស្សយើងធ្លាក់ខ្លួនឈឺ ជាទម្ងន់។ ជម្ងឺច្រវែងនោមនេះ អាចបណ្តាលមកពីជម្ងឺទឹកនោមផ្អែម, ពីពូជដែលធ្លាប់មាន ជម្ងឺច្រវែងនោម, និងជម្ងឺលើសឈាម។

អ្នកដែលអាចមានជម្ងឺច្រវែងនោមរ៉ាំរ៉ៃនេះ ជាងគេ គឺអស់លោកចាស់ទុំ, ស្ត្រី រួមទាំងជន ជាតិស្បែកខ្មៅ, ជនជាតិពីកោះប៉ាស៊ីហ្វិក, ជនជាតិអាមេរិកាំង-ឥណ្ឌាន, និងជនជាតិស្តេនីស។

តែស៍ ដែលអាចធ្វើឲ្យដឹង ថាមានជម្ងឺច្រវែងនោម ឬពុំមាន គឺតែស៍ពិនិត្យកម្លាំងឈាមរត់, ពិនិត្យទឹកនោម, និងពិនិត្យជាតិ serum creatinine។ ការធ្វើតែស៍ឲ្យបានដឹងមុន ជាកត្តាមួយ អាចជួយព្យាបាល កុំឲ្យតម្រងនោមខូច ឈប់ដើរទាន់ ដែលពាក្យអង់គ្លេស ហៅថា Kidney Failure និងជាកត្តា ដែលត្រូវការលាងឈាម ដែលហៅថា Kidney Dialysis ឬប្តូរតម្រង នោមថ្មី។

នៅថ្ងៃអង្គារទី 24 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2006 ខាងមុខនេះ គ្រឹស្ថានជាតិខាងជម្ងឺច្រវែងនោម ហៅថា National Kidney Foundation ព្រមទាំងកម្មវិធីសុខភាពសហគមន៍ខ្មែរ 2010 នៃមណ្ឌលសុខ ភាពសហគមន៍ក្រុងឡឡែវ ដឹងរៀបចំធ្វើជាទិវាពិនិត្យជម្ងឺច្រវែងនោមមួយដោយឥតគិតថ្លៃ មួយនៅមណ្ឌល Mercier Center អស់យដ្ឋាន លេខ 21 Market St. ក្នុងទីក្រុងឡឡែវ។ ដូច្នោះ សូមអញ្ជើញអស់លោក-លោកស្រីទៅពិនិត្យឲ្យបានច្រើនកុំករ។

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមស្តីអំពីជម្ងឺខូចតម្រងនោម សូមមេត្តាអានវិបសែររបស់ គ្រីស្ទានជាតិខាង  
ជម្ងឺខូចតម្រងនោម ហៅថា National Kidney Foundation [www.kidney.org](http://www.kidney.org) ឬប្រសិនបើ  
មានបំណងចង់ជ្រាបច្បាស់អំពីទិវាពិនិត្យជម្ងឺខូចតម្រងនោម នៅទីក្រុងឡូរ៉ែល សូមមេត្តា  
ទូរស័ព្ទទៅ កម្មវិធីសុខភាពសហគមន៍ខ្មែរ 2010 នៃមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ក្រុងឡូរ៉ែល  
ដែលមានលេខ (978) 746-7829។

អត្ថបទនេះ ដឹកស្រង់មួយចំណែកនិងបកប្រែចេញពី *Healthfinder* ដែលជាកម្មវិធីនៃក្រសួង  
សុខភាពនិងមនុស្សធម៌នៃសហរដ្ឋអាមេរិក (*Department of Health and Human Services*)  
ដោយ មណ្ឌលមេត្តាសុខភាពនៃមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ក្រុងឡូរ៉ែល, 135 Jackson ST.  
Lowell, MA 01852 ។

<http://www.healthfinder.gov/news/newsstory.asp?docid=534520>